

華文創刊號選粹

中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號--《新北影》

陳惠美\*、謝鶯興\*\*

館藏《新北影》，由北京「北京電影製片廠、革命造反總部」編輯，〈目錄〉題「北京電影製片廠、革命造反聯絡總部主辦」。封面題「新北影」、「創刊號 1967 年 8 月」；封底無版權頁標示出版事項，故未能確定其出版者。



是刊未見「毛語錄」，但有毛澤東的「最高指示」，分別引錄「1966 年 8 月 12 日《人民日報》」刊載的「你們要關心國家大事，要把無產階級文化大革命進行到底！」及「在延安文藝座談會上的講話」的片斷「我們的文學藝術都是為人民大眾的，首先是為工農兵的，為工農兵而創作，為工農兵所利用的。」

一、本刊特殊之處--刊載江青的訊息

〈目錄〉收毛澤東「同音樂工作者的談話」一篇，卻收有江青的三篇談話內容：〈江青同志關於電影問題的談話〉(署「1966 年 5 月」)、〈江青同志對京

\* 僑光科技大學應用華語文系副教授

\*\* 東海大學圖書館流通組組員

劇《平原游擊隊》的指示>、<江青同志談美術革命化--一九六六年十一月接見中央美術學院教師傅天仇時的講話>。其中的<江青同志對京劇《平原游擊隊》的指示>一篇，共收入江青五次談話的內容<sup>1</sup>，可知江青此時對於電影、京劇或美術方面的插手干涉。

另一特殊點，即是封底有江青的畫像及題「向文化革命的英勇旗手江青同志學習！向江青同志致敬」的字樣，署名「北京電影製片廠、革命造反總部編」。

關於《新北影》雜誌的訊息，網路上有人上傳第三期<sup>2</sup>各頁內容的翻拍，有<毛主席對電影問題的最高指示>，可知該刊至少是持續出版三期，而毛澤東的「最高指示」仍出現，也未見版權頁。該期仍收錄<江青同志對電影問題的重要指示>。據閻長貴<「文革」初期對江青的宣傳><sup>3</sup>敘述：

在「文革」十年裡，對江青的宣傳，大概有三次高潮：第一次是「文革」初期，即 1966 年至 1967 年，這次以宣傳江青關於京劇改革和「文藝革命」為標誌，大講江青在文藝和文化方面的貢獻；第二次，從 1968 年 3 月「楊(成武)余(立金)傅(崇碧)事件」開始，大講江青是毛澤東無產階級文化大革命正確路線的代表，除了已有的「向江青同志學習」，「向江青同志致敬」的口號外，甚至喊出了「誓死保衛江青同志」的口號。

《新北影》封底所題的「向文化革命的英勇旗手江青同志學習！向江青同志致敬」等字，<江青同志對京劇《平原游擊戰》的指示>五次談話(分別在「1965 年 4 月於上海」，「1965 年 5 月 19 日」，「1965 年 8 月 1 日」，「1966 年 4 月 10 日」，「1966 年 4 月 12 日」)等談話的時間，似可用來印證閻長貴的說法。

陳立旭<江青為自己樹碑立傳始末>提到 1967 年初，中國發生了兩件事。一件事是 1 月陶鑄被打倒，另一件事是「二月逆流」受到批判，認為這兩件事表明了三個相關政治事實：

1. 在中央內部，主張大搞「文化大革命」的勢力占了上風；
2. 「中央文革」的權力大增，中央下達文件，以中共中央、國務院、中央軍委、

<sup>1</sup> 按，第一次談話署「1965 年 4 月於上海」，第二次署「1965 年 5 月 19 日」，第三次「1965 年 8 月 1 日」，第四次「1966 年 4 月 10 日」，第五次「1966 年 4 月 12 日」。

<sup>2</sup> 按，第 3 期在 1967 年 10 月出刊，<目錄>題「北京電影製片廠、革命造反總部主辦」，封底題「北京電影製片廠、《新北影》編輯部」，與創刊號已有不同。

<sup>3</sup> 見《黨史博覽》2005 年第 1 期，頁 49~50。

中央文化革命小組的名義，共同署名，……「中央文革」實際上成了主持中央日常工作的機構，成了中共中央的代表，成了所謂「無產階級司令部」的代表；3. 江青的權力大增。她雖名列「中央文革」第一副組長，但組長陳伯達不管事，真正掌握「中央文革」權力的，是江青，而「中央文革」的成員，也大多是江青的親信。從此，江青在中共黨內的地位飛躍式上升，成為當時中國政壇炙手可熱、權傾一時的人物。從1967年以後，社會上形成了一個不成文但卻是切切實實的規矩：誰要是反對江青，誰就是反對「中央文革」，就是反對「無產階級司令部」，就是反黨，就是「現代反革命」。<sup>4</sup>

從〈江青同志談美術革命化--一九六六年十一月接見中央美術學院教師傅天仇時的講話〉所說：「我們要認真地學習毛主席的著作，武裝思想，要敢於革命，和工農兵結合，為工農兵服務。京劇已經演革命的現代戲，京劇往改革中，革命的京劇已開始取得勝利。美術也有這個問題，我們一定要立大志。文化革命就要敢於大壞大立，要立革命的壯志，要有信心，要堅定。……我們創作藝術品，評論藝術作品，思想內容是第一位，修正主義的東西要來幹什麼？聽說在你們學校，西洋的資產階級藝術很流行。為什麼美術學院西方現代流派的藝術泛濫呢？那是政治思想工作的問題。……我們需要的是為社會主義服務，為工農兵服務的藝術，要創作能鼓勵人民前進的藝術，雕塑要革命化。」正可顯現此時期江青在「當時中國政壇炙手可熱、權傾一時」的氣燄。因而現今所見的《新北影》創刊號和第3期都分別刊載江青的談話內容。

## 二、目錄

### 新北影

北京電影製片廠  
革命造反聯絡總部 主辦

### 一九六七年第一期 目錄

- 毛主席同音樂工作者的談話……(1)
- 江青同志關於電影問題的談話……(5)
- 江青同志對京劇《平原游擊隊》的指示……(10)
- 江青同志談美術革命化……(13)
- 電影《林家鋪子》是反動透頂的大毒草……首都工代會百貨大樓《江暴會》(14)
- 從《不夜城》的攝製看編導者的反動嘴臉……上海紅旗電影製片廠《紅旗革命造反兵團》(15)

<sup>4</sup> 見《黨史文苑》2003年第2期，頁42~46。

批判反動影片《林家鋪子》的參考材料……北影革命造反聯絡總部(18)

打倒劉少奇，砸爛修正主義舊北京電影製片廠……北影革命造反聯絡總部《毛澤東思想大學》(21)

一九六七年七月三十日出版

### 三、毛澤東的談話摘錄

《新北影》創刊號分別刊載毛澤與江青的談話內容，特別地是在這幾篇的篇末分別以「注」交待這些資料是「學習時參考，請勿引用」等字樣，如本篇末，編者標示：「這是毛主席同全國音樂工作者協會負責人和音樂工作者的談話。沒有正式發表過，系內部傳抄，抄錯的地方一定不少，歡迎指正。本刊發表爲了學習時參考，請勿引用。」

毛主席同音樂工作者的談話

(一九五六年八月二十四日)

世界各民族的藝術，在基本原理方面是相同的，在形式和風格方面又是互有區別的。社會主義各國的藝術都以社會主義爲內容，而又各有自己的民族特色。有同，有異，有共性，有個性，這是自然法則。一切事物，不論自然界，社會界，思想界都是如此。好比一棵樹的葉子，看上去大體相同，仔細一看，每片葉子都不一樣，要找出完全相同的兩片葉子是不可能的。

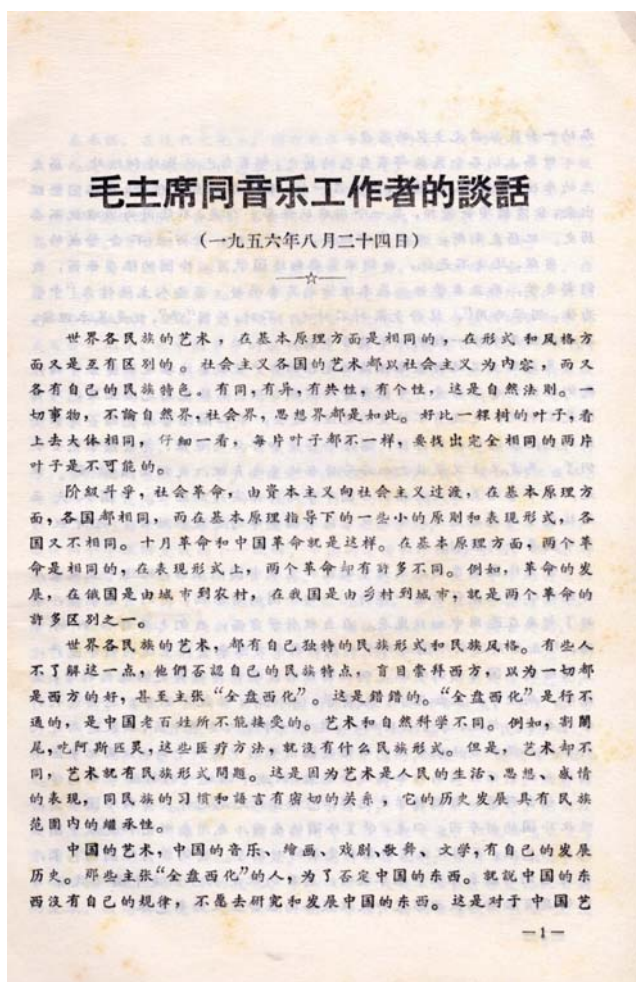
階級鬭爭，社會革命，由資本主義向社會主義過渡，在基本原理方面，各國都相同，而在基本原理指導下的一些小的原則和表現形式，各國又不相同。十月革命和中國革命就是這樣。在基本原理方面，兩個革命是相同的，在表現形式上，兩個革命却有許多不同。例如，革命的發展，在俄國是由城市到農村，在我國是由鄉村到城市，就是兩個革命的許多區別之一。

世界各民族的藝術，都有自己獨特的民族形式和民族風格。有些人不了解這一點，他們否認自己的民族特點，盲目崇拜西方，以爲一切都是西方的好，甚至主張「全盤西化」。這是錯錯的。「全盤西化」是行不通的，是中國老百姓所不能接受的。藝術和自然科學不同。例如，割闌尾，吃阿斯匹靈，這些醫療方法，就沒有什麼民族形式。但是，藝術却不同，藝術就有民族形式問題。這是因爲藝術是人民的生活、思想、感情的表現，同民族的習慣和語言有密切的關係，它的歷史發展具有民族範圍內的繼承性。

中國的藝術，中國的音樂、繪畫、戲劇、歌舞、文學，有自己的發展歷史。那些主張「全盤西化」的人，爲了否定中國的東西。就說中國的東西沒有自己的規律，不願去研究和發展中國的東西。這是對於中國藝術的一種民

族虛無主義的態度。

世界上的各個民族都有自己的歷史，都有自己的長處和短處。歷史上的東西，有精華、有糟粕，混雜在一起，積累的時間又很長，要把它整理出來，分清精華和糟粕，是一個困難的任務。但是，不能因為困難就不要歷史。把歷史割斷，把遺產都拋棄，是不行的，老百姓不會贊成的。



當然，這決不是說，我們不需要向外國學習。外國的很多東西，我們都要學，而且要學好。基本理論尤其要學好。有些人主張什麼「中學為體，西學為用」，這種主張對不對呢？不對，所謂「學」，就是基本理論，基本理論是中外一致的，不應分中西。……

#### 四、江青的幾次談話摘錄

關於江青的談話共刊載了三篇，第一篇「關於電影問題的談話」篇末標

示：「這個談話紀錄稿，未經本人審閱，只供參考，不得隨便引用。」

### (一)關於電影問題的談話

#### 江青同志關於電影問題的談話

(一九六六年五月)

全軍創作會議共看了國產影片六十八部，加上外國影片共八十部。建國來，共出產影片三百多部，這六十八部是與軍隊關係大的。

在六十八部影片中，好的有七部，《南征北戰》、《平原游擊隊》、《戰鬥裡成長》、《上甘嶺》、《地道戰》。故事好，但線條粗點；《分水嶺》復員軍人還不夠突出。《海鷹》有點小缺點，吉普車上兩人吃蘋果，有點吉普女郎的勁頭，出征時唱：「寧願出征不願在家盼斷腸」是小資產階級情調。

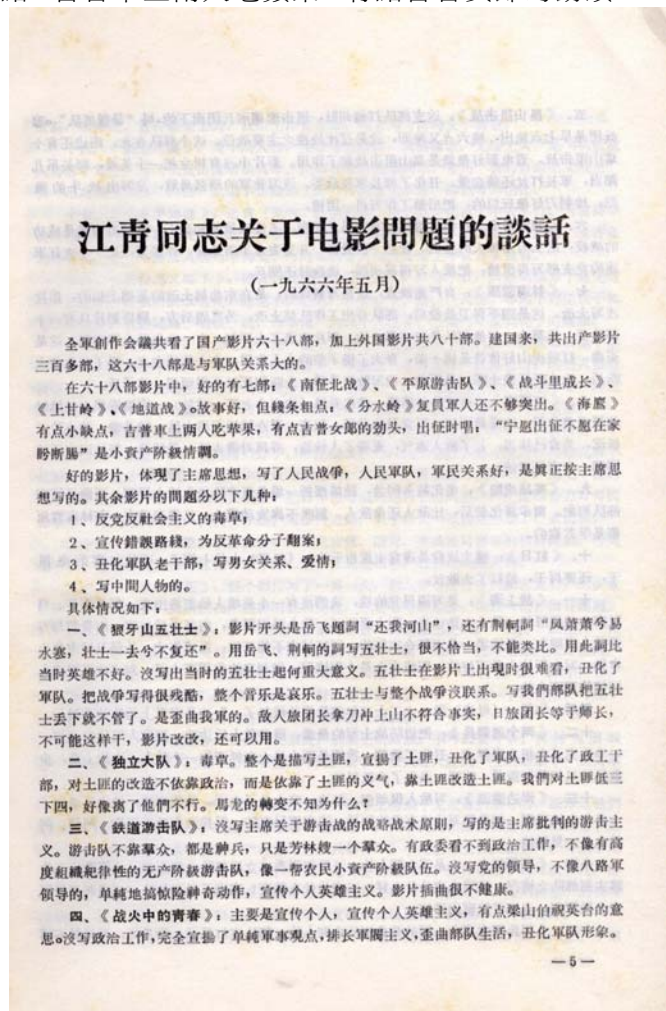
好的影片，體現了主席思想，寫了人民戰爭，人民軍隊，軍民關係好，是真正按主席思想寫的。其餘影片的問題分以下幾種：

- 1.反黨反社會主義的毒草；
- 2.宣傳錯誤路線，為反革命份子翻案；
- 3.醜化軍隊老幹部，寫男女關係、愛情；
- 4.寫中間人物的。

具體情況如下：

一、《狼牙山五壯士》：影片開頭是岳飛題詞「還我河山」，還有荆軻詞「風蕭蕭兮易水寒，壯士一去兮不復還」。用岳飛、荆軻的詞

寫五壯士，很不恰當，不能類比。用此詞比當時英雄不好。沒寫出當時的五壯士起何重大意義。五壯士在影片上出現時很難看，醜化了軍隊。把戰爭寫



得很殘酷，整個音樂是哀樂。五壯士與整個戰爭沒關係。寫我們軍隊把五壯士丟下就不管了。是歪曲我軍的。敵人旅團長拿刀衝上山不符合事實，日旅團長等於師長，不可能這樣幹，影片改改，還可以用。……

## (二)對京劇《平原游擊隊》的指示

第二篇「對京劇《平原游擊隊》的指示」共收錄五次的談話內容，第一次在1965年4月，第五次在1966年4月12日，篇末以「後記」云：「江青同志對《平原游擊隊》的指示是根據內部傳抄而整理，未經核對，可能抄錯很多，歡迎指正，本刊發表是爲了便於革命同志們學習時參考，請勿引用。」

### 江青同志對京劇《平原游擊隊》的指示

#### 第一次談話(1965年4月於上海)

電影《平原游擊隊》在國外，在亞、非、拉美很受歡迎，這說明亞、非、拉美需要革命、需要鬪爭。京劇革命現代戲反映新四軍鬪爭生活的，已然有了；對於八路軍的鬪爭生活，也應該有所反映。目前，搞《平原游擊隊》這個戲，在國內和國際上都是有意義的。上海京劇院讓給中國京劇院來搞這個戲，希望你們把它作爲重點劇目，認真搞好。

要注意下面幾個問題：

一、這個戲寫抗日游擊戰爭，是反映人民戰爭的戲。敵人也在研究毛主席的著作，但他們階級立場不同，學也學不去的。敵人根本得不到人民群眾的支持，我們是爲人民的利益去打游擊戰，是充分得到人民的支持的。要寫出依靠群眾及游擊隊與人民血肉相連的關係。

二、要交代出李向陽是八路軍派出去執行戰鬪任務的。這樣處理，意義更大些。是大戲，不是小戲。

三、注意樹立李向陽這個人物，區委書記、侯大章、通訊員的戲不能超過李向陽。松井等反面人物的戲要讓路，要騰出筆墨更多地樹立正面人物。

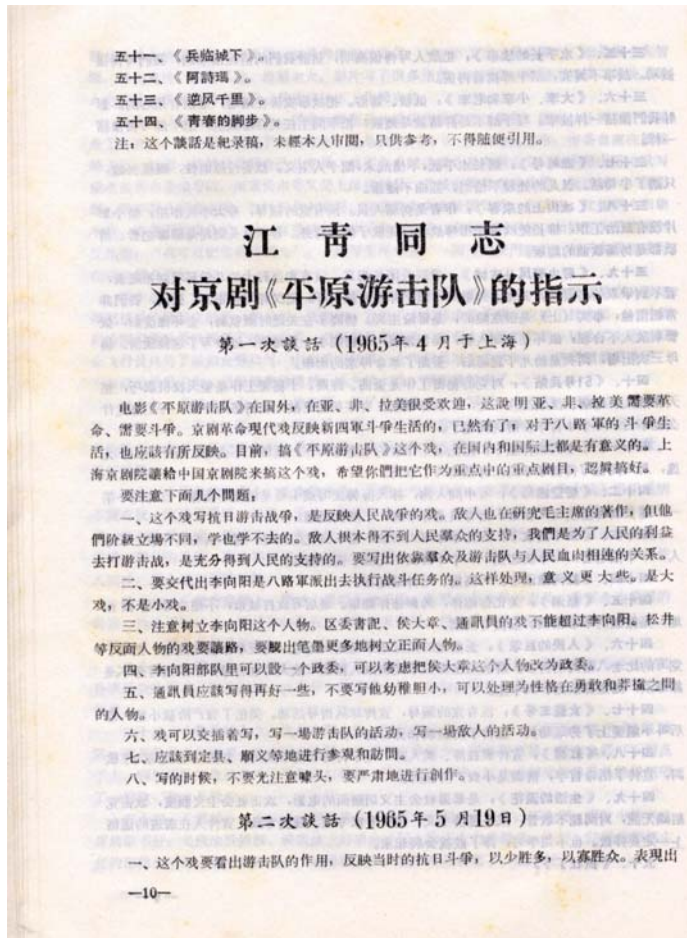
四、李向陽部隊裡可以設一個政委，可以考慮把侯大章這個人物改爲政委。

五、通訊員應該寫得再好一些，不要寫他幼稚膽小，可以處理爲性格在勇敢和莽撞之間的人物。

六、戲可以交插著寫，寫一場游擊隊的活動，寫一場敵人的活動。

七、應該到定縣、順義等地進行參觀和訪問。

八、寫的時候，不要光注意噱頭，要嚴肅地進行創作。……



### (三)談美術革命化

江青的第三篇「接見傅天仇的講話」篇末則無任何編者的標示或說明，因為是接見中央美術學院教師，所以篇末提出「我們要創造世界上第一流的最新最好的藝術。」

#### 江青同志談美術革命化--

一九六六年十一月接見中央美術學院教師傅天仇時的講話(摘要)

我們要認真地學習毛主席的著作，武裝思想，要敢於革命，和工農兵結合，為工農兵服務。京劇已經演革命的現代戲，京劇往改革中，革命的京劇已開始取得勝利。美術也有這個問題，我們一定要立大志。

文化革命就要敢於大壞大立，要立革命的壯志，要有信心，要堅定。一個人沒有革命的志氣，就什麼事也不會做成的。

有些人總是把一些古代的、外國的(包括十九世紀歐洲那些名作家)作品，



當作經典，那是不行的。

那些封建的、資產階級的東西，都不能為中國革命服務，但我們不能用虛無主義的態度，應該用批判的眼光去吸收。

齊白石的畫，我已經注意了好幾年，那是什麼畫？為什麼要搞那麼大的畫冊？是誰把齊白石封為當代的「藝術大師」？究竟是誰封的？齊白石是什麼人？

我們要用批判的眼光去研究古人和外國的東西，用虛無主義態度對待遺產是錯誤的。（中國古代也有雕塑）要批判繼承，要推陳出新，古為今用，外為中用。京劇能革命，其它藝術也可以革命，將來是否將外國的、中國古代的藝術都來個革命化。古代繪畫、古代雕塑怎麼辦？根本問題是革命不革命的問題，雕塑應該革命。

我們創作藝術品，評論藝術作品，思想內容是第一位，修正主義的東西要來幹什麼？……

有主力軍。這支游擊隊可以是部隊派出來的，也可以考慮是縣大隊，接受部隊給的任務，牽制敵人。有好些老英雄是正規軍幹開敵人，重擔子老讓民兵或游擊隊担，不合適。最後要過來幾個連，司令員也可以下來，寫游擊隊、正規軍、民兵三個方面協同作戰，將敵人分股吃掉。三者結合，不是孤立寫游擊隊，但主要是寫游擊隊。

2、偽軍裡面有些可以利用的線索，但不能多，否則就美化他們了。

3、要很好地表現羣眾如何支持游擊隊，表現黨如何領導游擊隊。

4、整個戲不要離開電影太遠。電影的長處要肯定，弱點要彌補，錯誤要改正。電影劇本也要改寫，將來重拍。《戰鬥在滹沱河上》《敵後武工隊》都可拍成電影。約請來的同志們，都直接參加過戰鬥，熟悉情況，要好好討論，一定把戲搞好。戲在休息前要有個高潮，休息後要有一個高潮。可以先寫出大綱送來，一場一場寫詳細些，然後當面議定，動手寫劇本。

五、中國京劇院要很好總結經驗，不要怕犯錯誤。只要搞革命的犯了錯誤改正就是了。允許犯錯誤，允許改正錯誤。這個戲還不一定非要改多少次。

#### 《後記》

江青同志對《平原游擊隊》的指示是根據內部傳抄而整理，未經核對，可能抄錯很多，歡迎指正，本刊發表是為了便於革命同志們學習時參考，請勿引用。

## 江青同志談美術革命化

——一九六六年十一月接見中央美術學院教師傅天仇時的講話（摘要）

我們要認真地學習毛主席的著作，武裝思想，要敢於革命，和工農兵結合，為工農兵服務。京劇已經演革命的現代戲，京劇在改革中，革命的京劇已開始取得勝利。美術也有這個問題，我們一定要立大志。

文化革命就要敢於大壞大立，要立革命的壯志，要有信心，要堅定。一個人沒有革命的志氣，就什麼事也不會做成的。

有些人總是把一些古代的、外國的（包括十九世紀歐洲那些名作家）作品，當作經典，那是不行的。

那些封建的、資產階級的東西，都不能為中國革命服務，但我們不能用虛無主義的態度，應該用批判的眼光去吸收。

齊白石的畫，我已經注意了好幾年，那是什麼畫？為什麼要搞那麼大的畫冊？是誰把齊白石封為當代的「藝術大師」？究竟是誰封的？齊白石是什麼人？

我們要用批判的眼光去研究古人和外國的東西，用虛無主義態度對待遺產是錯誤的。

-13-

